



Molinska 2

**REGIONALNY DYREKTOR
OCHRONY ŚRODOWISKA
W KRAKOWIE**

OP-I.6401.65.2020.PKw.1

Kraków, 29 maja 2020 r.

DECYZJA

Na podstawie art. 56 ust 2 pkt 1 i 2 oraz art. 56 ust. 4 pkt. 6 i 7 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 55) oraz art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 256), w związku z § 6 ust 3 rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 16 grudnia 2016 r. w sprawie ochrony gatunkowej zwierząt (Dz. U. z 2016 r. poz. 2183; zm.: Dz. U. z 2020 r. poz. 26), po rozpatrzeniu wniosku AECOM Polska Sp. z o.o. Al. Pokoju 1 (budynek K1) 31-548 Kraków, z dnia 21 lutego 2020 r. (data wpływu: 21 lutego 2020 r.), uzupełnionego ostatecznie w dniu 17 kwietnia 2020 r. w sprawie wydania zezwolenia na odstępstwa od niektórych czynności zakazanych wobec gatunków objętych ochroną:

- I. Zezwalam** AECOM Polska Sp. z o.o. Al. Pokoju 1 (budynek K1) 31-548 Kraków na:
- a. umyślne chwytanie, transport, chwilowe przetrzymywanie, niszczenie siedlisk lub ostoi będących obszarem rozrodu, wychowu młodych, odpoczynku i żerowania oraz umyślne przemieszczanie z miejsc regularnego przebywania na inne miejsca do 100 osobników ślimaka winniczka (*Helix pomatia*), ropuchy szarej (*Bufo bufo*), żaby wodnej (*Pelophylax esculentus*), żaby jeziorkowej (*Pelophylax lessonae*), żaby moczarowej (*Rana arvalis*), żaby trawnej (*Rana temporaria*), jaszczurki zwinki (*Lacerta agilis*) i jaszczurki żyworodnej (*Zootoca vivipara*);
 - b. niszczenie siedlisk lub ostoi będących obszarem rozrodu, wychowu młodych, odpoczynku i żerowania oraz niszczenie, usuwanie lub uszkodzenie gniazd, nor, tam i innych schronień kosa (*Turdus merula*), drozda kwiczoła (*Turdus pilaris*), drozda śpiewaka (*Turdus philomelos*) pierwiosnka (*Phylloscopus collybita*), sroki (*Pica pica*), bobra europejskiego (*Castor fiber*) i wiewiórki (*Sciurus vulgaris*);
 - c. niszczenie siedlisk lub ostoi będących obszarem rozrodu, wychowu młodych, odpoczynku i żerowania pliszki siwej (*Motacilla alba*), pliszki żółtej (*Motacilla flava*), trzmiela ziemnego (*Bombus terrestris*), trzmiela kamiennika (*Bombus lapidarius*) trznadla (*Emberiza citrinella*), dzwońca (*Carduelis chloris*), gajówki (*Sylvia borin*), kapturki (*Sylvia atricapilla*), krzyżówki (*Anas platyrhynchos*), kukułki (*Cuculus canorus*), drozda kwiczoła (*Turdus pilaris*), modraszki (*Parus caeruleus*), piecuszka (*Phylloscopus trochilus*), pierwiosnka (*Phylloscopus collybita*), rokitniczki (*Acrocephalus schoenobaenus*), rudzika (*Erithacus rubicola*), sierpówki (*Streptopelia decaocto*), bogatki (*Parus major*), sójki (*Garrulus glandarius*), strumieniówki (*Locustella fluviatilis*), szczygła (*Carduelis carduelis*), szpaka (*Sturnus vulgaris*), drozda śpiewaka (*Turdus philomelos*), świstunki leśnej (*Phylloscopus sibilatrix*), wilgi (*Oriolus oriolus*), zaganiacza (*Hippolais icterina*), zięby (*Fringilla coelebs*) i jeża (*Erinaceus spp.*) w związku potrzebą usunięcia drzew i krzewów oraz wykonania prac ziemnych polegających na ukształtowaniu zbiornika i otaczających go wałów w ramach modernizacji systemu zabezpieczeń w dolinach rzek Serafa i Malinówka w powiecie Krakowskim obręb nr 0099, 99 Podgórze województwo małopolskie.

II. Zezwolenie jest ważne od dnia wydania decyzji do końca lutego 2022 r., pod następującymi warunkami:

1. Czynności należy wykonywać pod nadzorem przyrodniczym.

2. Czas trwania transportu, przetrzymywania i przemieszczania zwierząt należy ograniczyć do minimum. Osobniki powinny być przemieszczone do najbliższych optymalnych siedliskowo miejsc.
3. Prace należy prowadzić w taki sposób, aby nie dopuścić do uśmiercenia osobników.
4. Realizacja prac nie może doprowadzić do całkowitego zaniku siedlisk.
5. W przypadku stwierdzenia w czasie trwania prac wycinkowych w obrębie drzew lub krzewów przeznaczonych do usunięcia oraz w ich bezpośrednim sąsiedztwie gniazd, dziupli lub innych schronień z młodymi lub dorosłymi zwierzętami albo osobnikami, które przystąpiły do lęgów, hibernujących nietoperzy, postaci dorosłych, jaj i larw chrząszczy lub innych gatunków chronionych należy wstrzymać prace i postępować zgodnie z zaleceniami nadzoru, tak aby nie doprowadzić do ich zabicia, zranienia, uszkodzenia lub zniszczenia.

IV. Zobowiązuję Wnioskodawcę do przedłożenia Regionalnemu Dyrektorowi Ochrony Środowiska w Krakowie sprawozdania w zakresie wykorzystania niniejszego zezwolenia w terminie do 15 kwietnia 2022 r., które będzie zawierać m.in. opis i terminy wykonanych czynności.

UZASADNIENIE

Pismem z dnia 21 lutego 2020 r. (data wpływu: 21 lutego 2020 r.) uzupełnionym ostatecznie w dniu 17 kwietnia 2020 r. AECOM Polska Sp. z o.o. Al. Pokoju 1 (budynek K1) 31-548 Kraków, zwrócił się do Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie, z wnioskiem o wydanie zezwolenia na umyślne chwytanie, transport, chwilowe przetrzymywanie, niszczenie siedlisk lub ostoi będących obszarem rozrodu, wychowu młodych, odpoczynku i żerowania, umyślne przemieszczanie z miejsc regularnego przebywania na inne miejsca oraz usuwanie lub uszkodzanie gniazd wskazanych w sentencji gatunków płazów, gadów, ptaków oraz ssaków w związku potrzebą usunięcia drzew i krzewów oraz wykonania prac ziemnych polegających na ukształtowaniu zbiornika i otaczających go wałów w powiecie Krakowskim obręb nr 0099, 99 Podgórze województwo małopolskie.

Wnioskowane czynności realizowane są w celu ograniczenia strat powodziowych i zagrożenia ludzkiego życia poprzez modernizację systemu zabezpieczeń w dolinach rzek Serafa i Malinówka. Inwestycja będzie finansowana z pożyczki Międzynarodowego Banku Odbudowy i Rozwoju, oraz pożyczki z Banku Rozwoju Rady Europy w ramach: PROJEKTU OCHRONY PRZECIWPOWODZIOWEJ W DORZECZU ODRY I WISŁY.

Do wniosku dołączono waloryzację przyrodniczą terenu pod planowaną inwestycję wykonany przez specjalistów przyrodników oraz decyzję środowiskową nr. OO.4233.12.2012.BM z dnia 29.10.2012.

Wskazane we wniosku gatunki podlegają ochronie na podstawie załącznika nr 1 i 2 rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 16 grudnia 2016 roku w sprawie ochrony gatunkowej zwierząt. W stosunku do tych gatunków obowiązują zakazy określone w § 6 ust. 1 pkt 2, 4, 6, 7, 8 i 15 tj. umyślnego chwytania, transportu, chwilowego przetrzymywania, niszczenia siedlisk lub ostoi będących obszarem rozrodu, wychowu młodych, odpoczynku i żerowania, usuwania lub uszkodzania gniazd oraz umyślnego przemieszczania z miejsc regularnego przebywania na inne miejsca.

Zgodnie z art. 56. ust. 2 pkt 1, 2 oraz ust. 4 pkt 7 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody regionalny dyrektor ochrony środowiska może, w przypadku braku rozwiązań alternatywnych, zezwolić na odstępstwa od zakazów obowiązujących w stosunku do gatunków zwierząt objętych ochroną, jeżeli nie są szkodliwe dla zachowania we właściwym stanie ochrony dziko występujących populacji chronionych gatunków zwierząt oraz jeżeli wynikają z koniecznych wymogów nadrzędnego interesu publicznego lub ze słusznego interesu strony.

Analizując ustalone w toku postępowania informacje, należy stwierdzić, że w tym przypadku brak jest rozwiązań alternatywnych, ponieważ realizacja prac wycinkowych we wskazanej lokalizacji, nie jest możliwa bez dokonania czynności dopuszczonych w niniejszej decyzji.

Nie można wykazać szkodliwości działań, na które wydano zezwolenie dla zachowania we właściwym stanie ochrony dziko występujących populacji wskazanych gatunków, gdyż są to zwierzęta pospolite i licznie występujące na terenie małopolski i całego kraju, dodatkowo należy stwierdzić, że nie dojdzie do ich uśmiercania lub okaleczania. Powyższe czynności będą prowadzone pod nadzorem przyrodniczym. Warunki, których należy przestrzegać prowadząc czynności oraz przyjęta metodyka prac zapewnią bezpieczne i skuteczne wykonanie działań, eliminując możliwość wystąpienia negatywnego wpływu na poszczególne osobniki, jak i na ich lokalne populacje.

W warunkach wskazano również, że przypadku stwierdzenia w czasie trwania prac wycinkowych w obrębie drzew lub krzewów przeznaczonych do usunięcia oraz w ich bezpośrednim sąsiedztwie gniazd, dziupli lub innych schronień lub osobników, które przystąpiły do lęgów, hibernujących nietoperzy, postaci dorosłych, jaj i larw chrząszczy lub innych gatunków chronionych należy wstrzymać pracę i postępować zgodnie z zaleceniami nadzoru tak aby nie doprowadzić do ich zabicia, zranienia, uszkodzenia lub zniszczenia.

Jednocześnie czynności, na które zezwala niniejsza decyzja, wynikają z słusznego interesu strony oraz koniecznych wymogów nadrzędnego interesu publicznego, ponieważ, celem podstawowym inwestycji jest ograniczenie strat powodziowych i zagrożenia ludzkiego życia poprzez modernizację systemu zabezpieczeń w dolinach rzek Serafa i Malinówka. Powyższe spełnia warunki określonym w art. 56 ust. 4 pkt 7 ustawy o ochronie przyrody. Obowiązek złożenia informacji o wykorzystaniu niniejszego zezwolenia wynika z art. 56 ust. 7 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody.

Biorąc powyższe pod uwagę, orzeczono jak w sentencji.

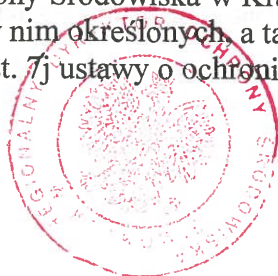
POUCZENIE

Od decyzji niniejszej przysługuje odwołanie do Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Warszawie (ul. Wawelska 52/54, 00-922 Warszawa) w terminie 14 dni od daty jej otrzymania za pośrednictwem Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie (Mogilska 25, 31-542 Kraków).

Niniejsza decyzja na podstawie art. 130 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, gdy jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania.

Na podstawie Art.127a. § 1 i 2 Kodeksu postępowania administracyjnego W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Krakowie może dokonywać kontroli spełniania przez Wnioskodawcę warunków w nim określonych, a także cofnąć zezwolenie, jeżeli warunki te nie są spełnione (art. 56 ust. 7a oraz ust. 7j ustawy o ochronie przyrody).



Regionalny
Dyrektor Ochrony Środowiska
w Krakowie

mgr Rafał Fostecki

Pobrano opłatę skarbową w kwocie 82,00 zł (słownie: osiemdziesiąt dwa złote 00/100) zgodnie z art. 7 ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1000 z późn. zm.). Opłatę wniesiono na konto Urzędu Miasta Krakowa nr 49 1020 2892 2276 3005 0000 0000.

Otrzymują:

1. Wnioskodawca.
2. OP-I a/a.

**KLAUZULA INFORMACYJNA DOTYCZĄCA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH W REGIONALNEJ
DYREKCJI OCHRONY ŚRODOWISKA W KRAKOWIE**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. Urz. UE L 119/1) (*ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych*), zwanym dalej RODO, informuję, że:

- 1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Krakowie. Szczegółowe informacje na temat Administratora Danych można uzyskać na stronie internetowej <http://krakow.rdos.gov.pl/kontakt>, pod adresem e-mail: sekretariat.krakow@rdos.gov.pl oraz pod numerem telefonu 12 619 81 21 (fax: 12 619 81 22).
- 2) Kontakt z inspektorem ochrony danych w Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Krakowie, z siedzibą w Krakowie (31-542), przy ul. Mogińskiej 25, można uzyskać pod adresem e-mail: sekretariat.krakow@rdos.gov.pl oraz pod numerem tel. 12 619 81 21 (fax: 12 619 81 22).
- 3) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu realizacji zadań Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie w szczególności określonych w art. 131 ustawy z dnia 3 października 2008 r. *o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko* (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 2081, z późn. zm.) oraz wynikających z przepisów prawa powszechnie obowiązującego. Zgodnie z art. 6 ust. 1 pkt e RODO, przetwarzanie jest niezbędne do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym i w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi.
- 4) Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego/organizacji międzynarodowej, jednakże w przypadku konieczności ich przekazania zostanie Pani/Pan poinformowana/y o tym fakcie, jak również otrzyma Pani/Pan kopię danych osobowych przekazywanych do państwa trzeciego.
- 5) Pani/Pana dane mogą być udostępniane przez Regionalną Dyrekcję Ochrony Środowiska w Krakowie podmiotom upoważnionym do uzyskania informacji na podstawie przepisów szczególnych.
- 6) Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest niezbędne do realizacji zadań ustawowych Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie i jest Pani/Pan zobowiązana do ich podania.
- 7) Podane przez Panią/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji zadań ustawowych Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie oraz wynikający z przepisów szczególnych dotyczących archiwizacji dokumentów.
- 8) Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, żądania ich usunięcia, prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody.
- 9) Ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych.